



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 19 повестки дня: Выборы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	439
Пункт 33 повестки дня: Помощь беженцам: а) Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев; б) Доклад Генерального Секретаря о Всемирном годе беженца Доклад Третьего комитета	439
Пункт 87 повестки дня: Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам (продолжение)	440

Председатель: г-н Фредерик Г. БОЛАНД
(Ирландия)

ПУНКТ 19 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Выборы Верховного комиссара Организации
Объединенных Наций по делам беженцев

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Первый пункт сегодняшней повестки дня — выборы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев вместо г-на Огюста Линдта, который оставляет пост после четырех лет выдающейся деятельности.
2. Пункт 13 главы 3 устава Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев предусматривает, что «Верховный комиссар избирается Генеральной Ассамблеей по представлению Генеральным Секретарем соответствующей кандидатуры» [резолюция Генеральной Ассамблеи 428 (V), приложение].
3. Члены Ассамблеи имеют перед собой записку Генерального Секретаря по этому вопросу (A/4607). В этой записке Генеральный Секретарь сообщает Ассамблее, что «он выдвинул кандидатуру г-на Феликса Шнайдера (Швейцария) на пост Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев для замещения г-на Огюста Линдта». Я уверен, что выражу чувства Ассамблеи, поблагодарив Генерального Секретаря за это назначение.
4. Поскольку никто не требует голосования, я предлагаю Ассамблее избрать г-на Шнайдера на

пост Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев без голосования, на основании единодушного одобрения.

Г-н Феликс Шнайдер избирается Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев путем аккламации.

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы воспользоваться настоящей возможностью для того, чтобы поздравить г-на Шнайдера с выраженным ему Ассамблеей доверием и пожелать ему всяческого успеха в его очень важной работе по оказанию помощи беженцам.

ПУНКТ 33 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Помощь беженцам:

- а) Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев;
- б) Доклад Генерального Секретаря о Всемирном годе беженца

ДОКЛАД ТРЕТЬЕГО КОМИТЕТА (A/4582)

6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Если нет предложения обсудить доклад Третьего комитета в соответствии с правилом 68 правил процедуры, выступления будут ограничены лишь объяснением мотивов голосования.
7. Г-жа ГЕМПТОН (Новая Зеландия, Докладчик Третьего комитета) (*говорит по-английски*): Я имею честь представить доклад Третьего комитета (A/4582) по пункту 33 повестки дня Генеральной Ассамблеи. По этому вопросу Комитет рассмотрел доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев за 1960 год (A/4378/Rev.1 и Rev.1/Add.1), а также доклад Генерального Секретаря о Всемирном годе беженца (A/4546).
8. Прошедший год был отмечен значительным увеличением в международном масштабе деятельности, направленной как на достижение окончательного решения проблемы беженцев, так и на предоставление помощи отдельным группам беженцев, на которых не распространяется мандат Верховного комиссара. В результате дискуссии в Комитете по отдельным частным аспектам этих вопросов на одобрение Ассамблеи предлагаются четыре проекта резолюций.
9. Проект резолюции I, касающийся доклада Верховного комиссара, предлагает государствам—членам Организации Объединенных Наций и

членам специализированных учреждений по-прежнему уделять внимание еще ожидающим решения проблемам беженцев. Он призывает к длительным усилиям, имеющим целью улучшение юридического статуса беженцев, увеличение средств для репатриации, переселение и объединение, включая, конечно, финансовые взносы, а также предусматривает консультации с Верховным комиссаром в отношении мер по оказанию помощи беженцам, на которых не распространяется компетенция Организации Объединенных Наций.

10. Проект резолюции II рекомендует Верховному комиссару продолжать его действия по защите интересов беженцев из Алжира в Марокко и Тунис. Его также просят оказать влияние, для того чтобы обеспечить продолжение операции, совместно осуществляемой от их имени его Управлением и Лигой обществ Красного Креста, и в случае, если это окажется невозможным, составить и осуществить программу принятия его Управлением ответственности за этих беженцев начиная с 1 июля 1961 года.

11. Проект резолюции III приурочен к непосредственному уходу Верховного комиссара по делам беженцев г-на Огюста Линдта, последний год работы которого совпал с усилением деятельности в международном масштабе в связи со Всемирным годом беженца, и чей преемник, г-н Феликс Шнайдер, только что утвержден Генеральной Ассамблеей. В этом проекте резолюции Ассамблее предлагается выразить г-ну Линдту признательность за работу, которую он проделал, находясь на посту Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, и пожелать ему успеха в будущей работе. Комитет принял этот текст без голосования, и Ассамблея, возможно, последует этому примеру.

12. Проект резолюции IV касается Всемирного года беженца. В нем с удовлетворением отмечается замечательный успех, сопутствовавший Всемирному году беженца во многих частях мира, и выражается благодарность тем, кто помог достижению этого успеха, а также Генеральному Секретарю и его специальному представителю за их усилия. В заключение проект рекомендует предпринять дальнейшие шаги по оказанию помощи беженцам.

13. Я имею честь от имени Третьего комитета рекомендовать Генеральной Ассамблее принять эти четыре проекта резолюций. Я смею полагать, что, поступая таким образом, Генеральная Ассамблея, с удовлетворением отмечая достигнутый прогресс в решении вопросов о беженцах и ободряющий результат действий, предпринятых на столь разных уровнях и в самых разнообразных районах мира, одновременно подчеркнет необходимость продолжать усилия в интересах этих групп, что, несомненно, должно исключительно сильно повлиять на совесть человечества, с тем чтобы достигнуть решения этой проблемы в духе подлинного гуманизма.

14. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Если никто из представителей не желает выступить с объяснением мотивов голосования по любому из четырех проектов резолюций, рекомендованных в докладе Третьего комитета (А/4582, пункт 63), я предлагаю Ассамблее голосовать их раздельно.

Проект резолюции I принимается 66 голосами при 10 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

Проект резолюции II принимается 77 голосами при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против.

15. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Проект резолюции III, озаглавленный «Выражение благодарности Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев», был принят без голосования в Третьем комитете. Если никто из представителей не пожелает поставить этот проект резолюции на голосование, возможно, Ассамблея выразит свое одобрение этому проекту резолюции, приняв ее без голосования.

Проект резолюции III принимается без голосования путем аккламации.

Проект резолюции IV принимается 71 голосом при 10 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

ПУНКТ 87 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам (продолжение)

16. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Прежде чем перейти к выступлениям ораторов по рассматриваемому нами пункту повестки дня, записавшихся на сегодняшний день, я предоставляю слово представителю Гватемалы в осуществление права на ответ.

17. Г-н ЭРРАРТЕ (Гватемала) (*говорит по-испански*): В своем заявлении, сделанном в ходе общих дебатов по пункту повестки дня «Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам», делегация Гватемалы кратко упомянула о незаконной оккупации Соединенным Королевством территории Белиз, принадлежащей Гватемале, но, учитывая общий характер обсуждаемого нами пункта повестки дня, мы не сочли подходящим вдаваться в подробности этого вопроса. Однако в 934-м заседании 3 декабря 1960 года представитель Мексики счел уместным сослаться на вопрос о Белизе в связи с моим заявлением и представил эту проблему в форме, которая может вызвать ее неправильное понимание и толкование.

18. Моя делегация благодарит представителя Мексики за то, что он предоставил ей возможность рассмотреть проблему Белиза более детально. Моя делегация хотела бы заявить снова, как она и делала последние несколько лет, что

претензии, недавно выдвинутые Мексикой в отношении ее прав на территорию Белиз, которые она попытается осуществить в том случае, если статус территории будет изменен в ответ на требование Гватемалы, ни в коем случае не могут рассматриваться как шаг, сделанный совместно или в согласии с моей страной, которая претендует на исключительное право на эту территорию в течение последних ста лет.

19. Я хотел бы сделать по этому вопросу несколько дополнительных замечаний. Проблема Белиза — это ясный и простой случай захвата территории великой державой у слабой страны, которой недоставало средств для того, чтобы обеспечить уважение своих прав. Совершенно верно, как сказал представитель Мексики, что оккупация этой территории началась благодаря разрешению на вырубку леса, предоставленному Великобританией Испанией в соответствии с договором от 1773 года, относившемся к району между рекой Хондо и рекой Белиз, и договором 1776 года, относившемся к району между рекой Хондо и рекой Сибун. Согласно обоим договорам, Испания непосредственно сохраняла за собой суверенитет над территорией, предоставляя Англии право пользования ее собственностью бесплатно без нанесения ущерба, но при определенных условиях, в частности в отношении права строительства укреплений. Эти концессии находились на территории генерал-капитанства Гватемала, в провинции Петен; река Хондо отделяла генерал-капитанство Гватемала от капитанства Юкатан.

20. Когда 15 сентября 1821 года была провозглашена независимость генерал-капитанства Гватемала, была создана Федеративная Республика Центральной Америки, которая унаследовала все суверенные права в отношении территорий, принадлежащих этой Республике. В соответствии с международным правом необоснованное право пользования собственностью без нанесения ущерба на территории Белиз Соединенным Королевством окончилось, поскольку возникли новые независимые государства, свободные от обязательств, принятых на себя предыдущей властью, а обязательства были взяты *res inter alios acta* двумя соответствующими сторонами.

21. Независимому существованию Федеративной Республики Центральной Америки грозили тяжелые испытания; великая держава, о которой идет речь, добивавшаяся контроля над трассой канала, стремилась расчленивать эту Республику. Федеративная Республика Центральной Америки не могла добиться признания со стороны Соединенного Королевства, иначе как уступив ему территорию Белиз. Ее территория расширилась за счет Москитного берега и островов Бей до территории Гондураса и Никарагуа.

22. Когда Федеративная Республика Центральной Америки распалась на пять независимых республик: Гватемалу, Сальвадор, Гондурас,

Никарагуа и Коста-Рику, юрисдикция каждой из которых простиралась на территории соответствующих бывших государств, территория Белиз попала под юрисдикцию Гватемалы в соответствии с правилом *uti possidetis*.

23. Серьезная опасность, нависшая над центральноамериканскими государствами, была в некоторой степени рассеяна договором Клейтон-Бульвера от 1850 года, в соответствии с которым Великобритания и Соединенные Штаты Америки обязались не оккупировать какую-либо из частей Центральной Америки.

24. По причинам, в которые мне здесь нет необходимости вникать, и под давлением обстоятельств правительство Гватемалы было вынуждено заключить с Великобританией Конвенцию в 1859 году. Это был действительно договор об уступке, и территория увеличилась с 6000 до более чем 22 000 квадратных километров. Этот договор сохранил положение о компенсации, которое не было выполнено Великобританией; в связи с этим Гватемала денонсировала договор, но Великобритания не возвратила незаконно захваченную территорию.

25. Правительство Мексики в 1893 году заключило с правительством Соединенного Королевства договор о границе, в соответствии с которым река Хондо—граница между капитанством Юкатан и генерал-капитанством Гватемала в колониальные времена, как мы это видели, была признана в качестве границы между территорией Белиз и провинцией Юкатан в Мексике. Министр иностранных дел Мексики признал в то время, что Конвенция 1859 года между Великобританией и Гватемалой являлась договором, касающимся уступки территории, и что единственный вопрос, относящийся к Мексике, — это вопрос о границах, а об уступке мексиканской территории не было и речи.

26. В связи с этим я хотел бы напомнить представителю Мексики о том, что говорили прославленные мексиканцы в отношении претензии Гватемалы на Белиз. Генерал Эдуардо Хей, министр иностранных дел Мексики, в сердечной ноте министерству иностранных дел Гватемалы в 1939 году признал права Гватемалы на Белиз «в соответствии», как он выразился, «с историческими, географическими и юридическими основаниями этого вопроса». Генерал Лазаро Карденас, президент Мексики, заявил в 1940 году:

«Так как Мексика благодаря этим доказательствам солидарности чувствует себя сильнее, то она считает себя также обязанной откликнуться на них, либо выдвинув предложение о мире и нейтралитете, либо поддержав территориальные претензии братских государств, которые, подобно Гватемале в вопросе о Белизе, справедливо добиваются разрешения давних споров и ликвидации несправедливости, возникшей в результате применения силы в открытое нарушение международного права».

27. Подобная же солидарность была продемонстрирована центральными американскими республиками в нескольких случаях, и в особенности в Декларации принципов центральноамериканского сосуществования (Декларация Антигуа, Гватемала), которая включала следующее:

«Первое заседание министров иностранных дел Центральной Америки провозглашает от имени представленных государств: ...Седьмое: они отвергают пережитки колониализма в Америке и открыто заявляют, что территория Белиза является неотъемлемой частью Гватемалы, следовательно и Центральной Америки, и действия, предпринятые с тем, чтобы потребовать ее возвращения, касаются всех государств, подписавших эту Декларацию».

28. Потребуется много времени для того, чтобы рассказать вам о беспрестанной, героической и славной борьбе гватемальского народа во имя победы справедливого дела. Мы знаем, как наиболее выдающиеся юристы и общественные деятели нашего континента подняли свой голос в поддержку нашего права. Поэтому нам особенно больно, что в последние годы делегация Мексики предъявила в Организации Объединенных Наций оппортунистические претензии, ранее ею никогда не выдвигавшиеся и представляющие проблему Белиза в форме, далекой от исторической действительности. Я хотел бы также напомнить представителю Мексики о том, что для нас значит его страна. Мы гордимся историческими и культурными связями между нашими странами. Для малых стран Центральной Америки Мексика все равно что старший брат. Мы восхищаемся ее великими гражданскими свершениями, ее благородством, ее глубоким историческим чувством межамериканской солидарности, и ее отношения с нашими народами всегда были самыми сердечными. Поэтому мы имеем право ожидать от этой великой страны того, что Бенито Хуарес, один из самых великих людей, выразил в бессмертных словах: «Мир — это уважение к правам других».

29. Г-н ОБЕИД (Судан) (*говорит по-английски*): Моими первыми словами в этом кратком выступлении будут слова признания и поздравления в адрес делегации Советского Союза под руководством премьера Хрущева за то, что она вовремя взяла на себя инициативу, предложив внести этот пункт в повестку дня данной сессии, и успешно выступала за его обсуждение на пленарном заседании.

30. Развитие дебатов в настоящий момент показало с непреодолимой силой глубину убежденности, которой руководствуются свободолюбивые народы мира в своей решительной борьбе за ликвидацию зла, приносившего человечеству слишком долго лишь одни страдания и отравлявшего отношения между людьми.

31. Я считаю, что все, что нужно было сказать, было сказано другими, более выдающимися ора-

торами, которые выступали с этой трибуны до меня, и поэтому я не собираюсь затягивать эти дебаты, повторяя сказанное. В мои намерения не входит вдаваться в подробности истории колониализма; но я попытаюсь развить более яркую тему — тему борьбы против колониализма, которая привела к свободе и независимости.

32. В течение многих лет колониальные державы разрабатывали две концепции в качестве оправдания господства над другими. Прежде всего они говорили нам, что, угнетая другие народы, они должны выполнить цивилизаторскую миссию. Во-вторых, они говорили нам, что они облечены этой миссией в связи с их превосходством. Эта последняя концепция до такой степени проникла в сознание некоторых деятелей колониальных держав, что она превратилась в политику столь же зловещую и дьявольскую, как и сам колониализм, которую мы теперь называем «расизм». Не требуется особой изобретательности для того, чтобы раскрыть необоснованность и даже абсурдность подобных теорий. Цивилизация — это одно из тех великих слов, которые все еще требуют ясного определения. Теории расового превосходства приводили своих последователей не к чему иному, как к неизбежной и всеобщей катастрофе, и история иногда повторяет себя. Не будет наивным заявить, что эти теории используются для прикрытия эксплуатации народов и для оправдания присвоения плодов их земель и труда. Но человек по своей природе не может принять или терпеть иностранное господство и неразрывно связанные с ним несправедливость, унижение и деградацию. Вполне естественно, что эти народы восстали, выступили против угнетения и начали борьбу за возвращение своих естественных прав. На заре колониализма эти движения сопротивления против колониализма были довольно изолированными. Шансы были неравными, условия неблагоприятными, потери неисчислимыми, бесчисленное число жизней было потеряно или пожертвовано, тюрьмы были заполнены людьми, которых колониалисты называли «агитаторами», но которые в действительности любили свободу. Но воля бога и решимость людей восстановить то, что он завещал им, восторжествовали над несправедливостью и неравенством.

33. Соперничество между колониальными державами помогло этому движению за освобождение. Много раз, и особенно в течение двух последних войн, они пытались привлечь колониальные народы на свою сторону и давали им обещания, которые быстро забывались по окончании кризиса. Но колониальные народы не забывали; они умножили свои усилия, активизировали свою борьбу так, что колониальные державы в конце концов были вынуждены уступить им то, что им принадлежало, — их независимость.

34. Блестящим примером этих невыполненных обещаний является знаменитое арабское восстание. Когда разразилась первая мировая война и

Турция присоединилась к Германии, союзники толкнули арабов — которые находились в то время под господством Турции — на восстание. Они обещали им после победы полную независимость. Арабы восстали, мужественно сражались на стороне союзников, и в течение трех лет турки были изгнаны из Аравии, Сирии, Палестины и Ливана. К несчастью для арабов, скоро обнаружилось, что союзники заключили между собой секретный договор, позднее названный Соглашением Сайкс-Пико, согласно которому арабский мир был поделен между ними. Кроме этого, Декларацией Бальфура Великобритания, вопреки ясно выраженным желаниям преобладающего большинства палестинцев, обещала создать национальную территорию для евреев в Палестине. Трагические последствия этого злощастного решения хорошо известны, поскольку мы имеем с ними дело здесь, в Организации Объединенных Наций, последние тринадцать лет.

35. Но арабы не сдались. Они продолжали ожесточенно бороться даже после того, как союзники выиграли войну и навязали свою власть арабскому миру. И опять стремления народа и его непреодолимая решимость добиться их претворения в жизнь восторжествовали, и большинство арабских стран на Среднем Востоке добились полной независимости. Достоинно сожаления, что одна из арабских стран в этом районе все еще борется за свою независимость, но мы надеемся, что в недалеком будущем Палестина присоединится к свободным нациям мира, несмотря на попытки удержать ее силой в навязанном ей поселении в пустыне.

36. Жертвы и стойкость колониальных народов в их борьбе не были напрасны: после второй мировой войны многие афро-азиатские страны во главе с великими народами индийского субконтинента, а также народами Бирмы, Цейлона и Индонезии добились независимости.

37. Этот эпизод открывает для нас новую и благоприятную эру коллективного выступления против колониализма. Лидеры независимых азиатских и африканских государств осознали, что положение колониальных народов в Азии и Африке одинаково и что их коллективные усилия против колониализма будут более эффективными, чем отдельные действия. Затем в Бандунге в 1955 году была созвана историческая афро-азиатская Конференция, которая явилась настоящей вехой в неодолимом и целенаправленном движении человечества по пути к свободе и независимости. Высокие принципы, принятые Конференцией, всегда будут вдохновлять на борьбу и всегда будут служить маяком свободы. Затем последовала первая Конференция независимых африканских государств, созванная в Аккре в 1958 году. Вся Африка, затаив дыхание, ожидала результатов этой Конференции. Конференция приняла действенные резолюции, в частности в области свободы и будущего

зависимых территорий Африки. Резолюция II гласит:

«Конференция независимых африканских государств,

признавая, что существование колониализма в любом виде или форме представляет собой угрозу безопасности и независимости африканских государств и миру во всем мире,

исходя из того, что проблемы и будущее зависимых территорий Африки не являются исключительной областью интересов колониальных держав, но также накладывают ответственность на всех членов Организации Объединенных Наций, в особенности на членов независимых африканских государств,

осуждая категорически все колониальные системы, все еще существующие на нашем континенте, которые навязывают произвольное господство и подавляют народы Африки,

будучи убеждена, что необходимо установить определенную дату получения независимости каждой колониальной территорией в соответствии с волей народов территорий и положениями Устава Организации Объединенных Наций,

1. *призывает* управляющие державы уважать в этом отношении Устав Организации Объединенных Наций и предпринять немедленные меры по осуществлению положений Устава и по реализации политических устремлений народов, а именно стремления к самоопределению и независимости в соответствии с волей народа;

2. *призывает* управляющие державы воздерживаться от угнетения и произвольного правления на этих территориях и уважать человеческие права, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека;

3. *призывает* управляющие державы немедленно покончить со всеми формами дискриминации на этих территориях;

4. *рекомендует* всем правительствам стран-участниц оказывать всевозможную помощь угнетенным народам в их борьбе за достижение самоопределения и независимости;

5. *рекомендует* собравшимся здесь независимым африканским государствам предоставить возможности для подготовки и обучения лиц из зависимых территорий;

6. *постановляет* считать 15 апреля каждого года праздником Дня независимости Африки».

Я цитирую эту резолюцию полностью для того, чтобы она была зарегистрирована в документах Организации Объединенных Наций.

38. Вот как и почему сегодняшнее движение за освобождение в Африке набрало силу и привело к потрясающим изменениям на континенте. Как раз в этом году шестнадцать африканских государств добились независимости, а другие

находятся на пути к получению независимости. Именно коллективная воля и борьба всей Африки за свободу и независимость привели к изменению и предприняли ликвидацию колониализма и расизма в Африке. Африка — континент, который столь долгое время страдал от гнета колониализма и от всего с ним связанного, — стряхнула с себя цепи. Она не наденет их опять.

39. Мы, африканские народы, которые столь много пострадали и которые теперь своими собственными силами и с помощью свободолюбивых народов добились независимости, осознали разницу между нашим жалким прошлым и светлым настоящим и еще более светлым будущим. Бесспорно доказано, что после получения независимости прогресс страны во всех областях происходит более быстро.

40. В докладе Комитета по информации о несамоуправляющихся территориях (А/4371, часть I, пункт 23) представители Индии и Ирака заявили, что, хотя в прошлом управляющие державы и утверждали, что самоуправление должно быть кульминационным пунктом длительного процесса экономического и социального развития, опыт показывает, что территории развиваются более бурными темпами после того, как они достигли самоуправления и независимости. Представитель Индии подчеркнул также, что Комитет должен рассматривать не только достигнутый прогресс, но также то, что могло и должно быть еще сделано. Кроме того, крайне важно, чтобы этот прогресс выражался не только языком статистики и процентов, но также степенью удовлетворения потребностей или пожеланий народа. Он подчеркнул, что больше не может быть приемлемым положение, согласно которому достижение свободы народами несамоуправляющихся территорий должно обуславливаться предварительным достижением определенных уровней в других областях.

41. Исходя из нашего собственного опыта, мы полностью согласны с этой точкой зрения. Несомненно, было доказано, что колониализм бесплоден и не может содействовать прогрессу. Африканские независимые государства пошли по пути борьбы за освобождение оставшейся части континента. Три конференции в Аккре, Монровии и Аддис-Абебе усилили движение за ликвидацию колониализма. Но, несмотря на этот марш свободы, мы еще встречаем сегодня отдельные колониальные державы, которые прячут свои головы в песок. Португалия проводит наиболее жесткую и разрушительную политику в своих африканских колониях: Мозамбике, Анголе, Гвинее и в других. Ее политику легко можно сравнить с расистской политикой Южно-Африканского Союза, которая также применяется и на территории Юго-Западной Африки. Мы хотели бы, чтобы эти две страны внимательно следили за темпами нашего века и действовали в соответствии с требованиями нашего века, в котором все мы живем. Об этих народах нельзя

забывать, их нельзя оставлять. Им будет оказана поддержка со стороны всей Африки и всех свободолюбивых стран до тех пор, пока они не добьются своей независимости. Мы призываем управляющие державы, ответственные за состояние дел в Родезии, Ньясаленде, Кении, Уганде, Мальте, Западной Сахаре, Французском Сомали и Западном Ириане, подчиниться воле, пожеланиям и устремлениям народов этих территорий.

42. Что касается Алжира, величайшей трагедии нашего времени, то о нем было сказано так много и сделано так мало, для того чтобы покончить с этой жестокой войной, продолжающейся уже седьмой год. С каждым днем война в Алжире становится все более и более яростной. Людские потери — как французов, так и алжирцев — растут с каждым часом. Более одной четвертой всего населения Алжира находится в тюрьмах и концентрационных лагерях, где они подвергаются самому жестокому, унижительному обращению. Этот последний аспект этой бесчеловечной войны был раскрыт в докладе Международного комитета Красного Креста и вызвал в феврале этого года решительный протест в адрес Генерального Секретаря со стороны двадцати афро-азиатских членов Организации Объединенных Наций.

43. Таковы трагические результаты того, что французское правительство игнорировало признание президентом де Голлем права народа Алжира на самоопределение. Действия временного правительства Алжира после заявления президента де Голля 16 сентября 1959 года все время характеризовались чувством ответственности, политической зрелостью, государственной мудростью и мирными намерениями.

44. В своем заявлении от 28 сентября 1959 года в ответ на заявление генерала де Голля временное правительство Алжира согласилось с французской позицией, согласно которой право на самоопределение должно явиться основой решения алжирской проблемы. Оно также согласилось с французским правительством в отношении того, что использование всеобщего избирательного права как средства определения политического будущего Алжира не может иметь места до установления мира. Оно только просило предоставить ему возможность обсудить с Францией политические и военные условия прекращения огня и условия гарантии осуществления принципа самоопределения. Это было вполне естественное требование. Но, судя по тому, что происходило в течение года с момента заявления президента де Голля, Франция настаивает на том, чтобы исход любой дискуссии о прекращении огня или об условиях и формах встреч между Францией и представителями временного правительства Алжира односторонне решался Францией. Мы видим достаточные доказательства этому в событиях, которые произошли в Мелуне между 25 и 29 июня этого года. Условия, поставленные Францией на этом заседании

относительно условий и форм встреч между французской и алжирской делегациями, были следующим образом охарактеризованы бывшим премьер-министром Франции г-ном Мендес-Франсом, я цитирую: «Условия столь унижительные, что они были равнозначны требованию капитуляции».

45. Но доблестный алжирский народ, который так долго и столь мужественно боролся за свое благородное дело, не капитулирует под давлением французского оружия, потому что его дело правое, и правда в конце концов одержит победу.

46. Мы убеждены, что Алжир будет независимым, что представители Алжира скоро займут свои места среди нас. Мы рады, что сегодня Организация Объединенных Наций решила морально поддержать борьбу против колониализма за независимость угнетенных народов. Она в значительной степени оказала содействие движению за прогресс и независимость в подопечных и самоуправляющихся территориях. Она действует в соответствии с решимостью, провозглашенной народами мира в Уставе Организации Объединенных Наций:

«...вновь утвердить веру в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности, в равноправие мужчин и женщин и в равенство прав больших и малых наций, и

...содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе».

47. Для нас проект резолюции (A/L.323 и Add. 1—5), соавтором которого имеет честь быть моя делегация, отмечает наивысшую точку борьбы и формальное осуждение колониализма в любой форме и в любом виде. Мы убеждены, что продолжение существования колониализма мешает развитию международного сотрудничества, затрудняет социальное, культурное и экономическое развитие зависимых народов и противоречит идеалам всеобщего мира Объединенных Наций. Мы убеждены, что стремление зависимых народов к свободе и независимости естественно и разумно, что процесс освобождения неодолим и неотвратим, и с целью избежать серьезных кризисов необходимо положить конец колониализму и связанной с ним практике сегрегации и дискриминации. Организация Объединенных Наций обогатилась и окрепла в связи с возникновением новых независимых государств, и мы должны добиться того, чтобы все народы мира были свободными и преданными членами Организации Объединенных Наций.

48. Политика моего правительства в отношении движения за освобождение в Африке вполне определена и ясна. Она не оставляет места для сомнения. Мы намерены морально и материально поддержать все африканские народы, борющиеся за свободу, независимость и равенство. В

недавнем коммюнике президент Объединенной Арабской Республики и президент Республики Судан заявили о своем осуждении политики, направленной на угнетение и порабощение народов, на унижение человеческого достоинства из-за цвета, расы или происхождения. Они также заявили, что будут продолжать оказывать поддержку делу национального освобождения африканских стран, которые еще не достигли независимости. Они осудили все гнусные попытки, направленные на дезорганизацию борьбы за освобождение, и поддержали все попытки, направленные на ликвидацию колониализма и расизма в Африке.

49. Мы не будем молчать перед лицом несправедливости, не будем скупиться на критику неправых поступков. Мы всегда будем выражать нашу точку зрения честно и бесстрашно и будем всегда в пределах наших возможностей оказывать помощь борцам за свободу во всем мире до тех пор, пока не будет обеспечена свобода и справедливость для всех народов мира.

50. В заключение мы выражаем надежду, что проект резолюции будет принят единогласно и что осуществление его последует немедленно за принятием. Бросая этот вызов, мы надеемся встретить со стороны управляющих держав добрую волю и сотрудничество. Мы ожидаем, что они попытаются забыть теории, с помощью которых они пытались оправдать колониализм. С нашей стороны, мы всегда будем пытаться забыть, а то, что мы не сможем забыть, мы постараемся простить.

51. Г-н ШАХА (Непал) (*говорит по-английски*): Моя делегация приветствует инициативу, проявленную делегацией Советского Союза, выдвинувшую пункт повестки дня, озаглавленный «Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам». Мы считаем, что настало, наконец, время для Организации Объединенных Наций высказаться ясно и недвусмысленно в отношении необходимости и настоятельности безусловной ликвидации колониализма во всех его формах и проявлениях.

52. Передовое мышление и просвещенное сознание всего человечества в середине XX века в достаточной степени разоблачили даже самые радикальные и прогрессивные концепции колониализма, независимо от того, какие оправдания могли иметь сами колониальные державы в отношении своей политики и своих действий в этом вопросе. Совершенно верно, что отдельные страны обращаются с колониями лучше, чем другие, но это одно не дает им права добиваться оправдания продолжения их колониальной политики при изменившихся условиях в настоящем мире.

53. У нас могут быть свои собственные оговорки в отношении формы советской декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (A/4502 и Согг.1), но нельзя отрицать, что советская декларация постави-

ла в центр внимания идею о прекращении колониализма. Каждый член должен осознать значение и серьезность обсуждаемого в настоящий момент вопроса, должен направить все свои усилия и внимание на то, чтобы позволить народам, все еще находящимся под гнетом колониализма, осуществить свои стремления к свободе и независимости в ближайшем будущем.

54. Мы опасаемся только одного, а именно что, как и в других вопросах, возможно, эта проблема будет использована отдельными заинтересованными сторонами как тема для пропаганды холодной войны. Но для нас в Азии и Африке, для тех, кто испытал колониальное господство в прошлом и даже сейчас имеет перед глазами действительную картину колониализма с его мрачными последствиями для находящихся под его гнетом народов, — это вопрос, с которым нельзя обращаться легкомысленно и к которому в ходе этих дебатов нельзя подходить с позиции холодной войны. Для нас это нечто жизненно важное, необходимое для эволюции нового мира, основанного на свободе, справедливости и равенстве всех людей, независимо от цвета их кожи или от района, где они живут. По нашему мнению, именно такой мировой порядок предусматривает сам Устав Организации Объединенных Наций.

55. Мы испытывали радость и благодарность, слушая г-на Дэвида Ормсби-Гора, государственного министра иностранных дел Соединенного Королевства, заявившего ранее, в ходе его выступления по этому вопросу:

«Позвольте мне сразу заявить, что делегация Соединенного Королевства полностью симпатизирует тому, что, насколько мне известно, является основной целью этих делегаций», — из контекста следовало, что под этими делегациями подразумеваются делегации азиатских и африканских стран, — «достижению как можно скорее полного самоуправления и независимости теми народами, которые еще не пользуются ими» (925-е заседание, пункт 32).

Государственный министр иностранных дел Соединенного Королевства упоминал — и, я должен сказать, вполне справедливо — об обязательствах, которые взяли на себя колониальные державы в соответствии со статьей 73 Устава Организации Объединенных Наций. Но можно задать вопрос: сколь многие колониальные державы даже сегодня проявили какое-либо уважение к этим обязательствам в своей колониальной политике.

56. Кроме того, с другой точки зрения быстро, с которой правительство Соединенного Королевства, возможно, продвинуло дело самоуправления в различных колониях, — подопечных и самоуправляющихся территориях под ее управлением, — возможно, была «выдающейся в свете того, что ожидал мир в 1946 году», — таковы слова г-на Дэвида Ормсби-Гора (там же,

пункт 35). Но уместно спросить, удовлетворяют ли темпы, которыми самоуправление было предоставлено вышеупомянутым территориям, растущим требованиям мирового общественного мнения в 1960 году.

57. Как мы уже заявили ранее, если Организация Объединенных Наций намерена идти в ногу с мировыми событиями и с ростом сознательности народов мира в этом отношении, то настало время для нее открыто провозгласить свою позицию по этому вопросу в ясных и безошибочных выражениях. Мы знаем, что принципы и цели Устава Организации Объединенных Наций и его главы, рассматривающие международное экономическое и социальное сотрудничество и международную систему опеки, ориентированы на конечную ликвидацию колониализма. Но этого одного недостаточно для того, чтобы удовлетворить растущие надежды народов в странах, все еще находящихся под колониальным гнетом. Такова основная причина, заставившая нас совместно со многими другими делегациями азиатских и африканских стран выступить соавтором проекта резолюции.

58. По вполне понятным причинам моя делегация в настоящий момент не намерена рассматривать происхождение колониализма, не намерена также анализировать его причины и мотивы. По нашему мнению, колониализм как сила в международной политике должен быть изучен с точки зрения его влияния на международные отношения. Если о нем судить с этой точки зрения, то колониализм, оказывается, является абсолютным злом, которое не только ухудшило отношения между колонизованными народами, но также привело к войнам между самими колониальными державами.

59. Этот факт подтверждает борьбу за захват Африки в прошлом веке и даже в начале XX века. Окончание второй мировой войны дало новый толчок движению за освобождение, борьбе за свободу в Азии и Африке, и в результате последовавшего за ним всеобщего пробуждения довольно многие страны в Азии и Африке добились своей независимости и свободы и заняли достойные места в сообществе наций.

60. Если и был какой-либо вопрос, по которому государства Азии и Африки могли выступить единым фронтом перед лицом всего мира, то это была проблема колониализма. Конференция афро-азиатских государств, состоявшаяся в Бандунге в апреле 1955 года, дала ответ на вопрос о том, какова позиция народов Азии и Африки в отношении колониализма.

61. Мы искренне верим в то, что колониализм уже непрочен, что он держится на последних устоях и что нужно сейчас здесь сделать последнее усилие для того, чтобы его полностью ликвидировать. Советская инициатива предоставила нам еще одну возможность вновь подтвердить нашу веру в священные принципы Устава в отношении колониализма и провозгласить оконча-

тельно и самым недвусмысленным образом, что мы против колониализма. По мнению моей делегации, торжественное заявление о том, что с колониализмом следует покончить, сможет только породить надежду и уверенность в умах народов мира, и в частности народов Азии и Африки, которые страдали и еще продолжают страдать от колониализма.

62. Как я уже говорил, моя делегация понимает, что различные колониальные державы по-разному относились к своим колониям и что эти державы и различно высказываются об успехе или провале колониальной системы. Чрезмерно восторженные идеологи колониализма пытаются рассматривать колониализм как чистейшее благодеяние. По их словам, колониализм является всего лишь продолжением великих европейских либеральных позиций XVIII и XIX веков — движением самой цивилизации. Такая позиция в отношении колониализма привела к тому, что многие колониальные державы выступают от имени своих колоний с необычайными заявлениями. Например, иногда выдвигается такое утверждение, что сильная колониальная держава установила единство там, где до нее существовал хаос. Более того, приводятся статистические данные, для того чтобы доказать, что в колониях постоянно существовал социально-экономический прогресс.

63. Моя делегация, хотя и признает, что история владения колониями далеко не одинакова у различных колониальных держав, считает, что колониализм является неудовлетворительной системой отношений между нациями. Несомненно, европейский либерализм достиг многого, но колониализм не принадлежит ни к одной из его сильных сторон. Перед лицом нищеты и отсталости, которые широко распространены в колониях и бывших колониях Азии и Африки, перед лицом широко распространившихся беспорядков во многих таких территориях как до, так и после получения независимости, перед лицом полной балканизации континентов, подобно той, которая происходит на континенте Африки в настоящий момент, заявления о единстве, порядке и прогрессе, выдвигаемые от имени колоний, кажутся нам неоправданными.

64. Мы сознаем, что после последней мировой войны был достигнут замечательный прогресс в направлении к освобождению колониальных народов. Теперь число народов, получивших свободу, значительно превосходит число народов, все еще ожидающих освобождения. Но после того как громадное число народов добилось свободы, сохранение зависимости небольшого числа народов стало еще более неприемлемым и возмутительным. Исходя из степени озлобленности, которую вызывают остатки колониализма не только в умах народов зависимых стран, но также в умах народов, недавно освободившихся от колониализма, мы считаем, что продолжение существования колониализма даже на небольших территориях нежелательно. Размер и сила

враждебности сами по себе могут перевесить все другие соображения практического или другого характера, которые могут быть выдвинуты в поддержку сохранения существующего положения на какой-то отдельной территории.

65. При таких обстоятельствах самым удобным было бы, если бы колониальные державы сами предприняли инициативу убедить Организацию Объединенных Наций заявить в ясных выражениях о своей оппозиции колониализму. Колониализм, как его понимали в XIX веке и как его понимают с тех пор, несомненно, находится в предсмертной агонии, и сами колониальные державы осознали это. Поэтому мы надеемся, что все государства—члены этой Организации сочтут возможным поддержать проект резолюции сорока двух держав, который был представлен в Генеральной Ассамблее от имени афро-азиатской группы. По мнению соавторов этого проекта, вопрос о колониализме—чрезвычайно серьезная проблема, и при составлении текста было уделено особое внимание тому, чтобы сделать его приемлемым для всех.

66. Я хотел бы разъяснить проект резолюции, соавтором которого наравне с сорока одной державой мы имеем честь являться. Я не хотел бы подробно говорить о пунктах преамбулы этого проекта, потому что они не содержат ничего такого, что не содержалось бы в Уставе Организации Объединенных Наций и что не было бы как таковое принято членами этой Организации. Если есть какие-либо предложения в отношении улучшения текста этих пунктов, они могут быть рассмотрены соавторами, но мне едва ли нужно говорить, что процесс составления проектов резолюций Организации Объединенных Наций и их подготовки не всегда способствует выработке наилучшего текста.

67. В первом пункте преамбулы говорится о решимости, провозглашенной народами всего мира в тех же самых словах, в которых она выражена в преамбуле Устава Организации Объединенных Наций. Второй пункт преамбулы, очевидно, основан на статье 55 главы IX Устава, в которой разбираются вопросы международного экономического и социального сотрудничества; а в остальных пунктах просто излагаются факты или принципы международного сотрудничества и нормы поведения, которые уже всеми приняты. Мы не думаем, что кто-либо из делегаций, представленных здесь, будет иметь какие-либо серьезные возражения против данных пунктов преамбулы.

68. Заключительное коммюнике афро-азиатской конференции в Бандунге показывает, что Конференция среди прочего пришла к следующим заключениям: во-первых, она заявила, что колониализм во всех его проявлениях является злом, которому нужно как можно скорее положить конец; во-вторых, подтвердила, что подчинение народов иностранному игу и господству и эксплуатации является отрицанием основных прав человека, противоречит Уставу Организации Объ-

единенных Наций и препятствует установлению мира во всем мире и международного сотрудничества; в-третьих, выразила свою поддержку делу свободы и независимости всех этих народов; и последнее — призвала соответствующие великие державы предоставить свободу и независимость этим народам.

69. Резолютивная часть проекта резолюции срока двух держав начинается словами:

«торжественно провозглашает необходимость незамедлительно и безоговорочно положить конец колониализму во всех его формах и проявлениях; и с этой целью заявляет, что:

1. подчинение народов иностранному игу и господству и их эксплуатация являются отрицанием основных прав человека, противоречат Уставу Организации Объединенных Наций и препятствуют развитию сотрудничества и установлению мира во всем мире».

Как это видно, эти пункты основаны на тексте заключительного коммюнике афро-азиатской конференции в Бандунге. Следует также отметить, что вторая Конференция независимых африканских государств, состоявшаяся в Аддис-Абебе 14—26 июня 1960 года, выразила те же самые чувства и устремления в своих резолюциях по вопросу о ликвидации колониального господства в Африке.

70. Второй принцип, выраженный в резолютивной части резолюции, касается права на самоопределение и основан на статье I проекта Конвенции о правах человека, в которой идет речь о праве на самоопределение и которая была принята большинством членов данной Ассамблеи.

71. Третий принцип совершенно ясен. Он просто означает, что политическая, экономическая, социальная или образовательная подготовленность не должна использоваться в качестве предлога для отсрочки независимости.

72. Четвертый принцип предусматривает, что народы в странах, находящихся под колониальным господством, не должны подвергаться вооруженным действиям или репрессивным мерам, которые будут мешать им свободно и без какого-либо давления со стороны управляющих властей осуществлять их право на независимость. Далее он гласит, что целостность национальной территории должна уважаться. Условия, содержащиеся в этом принципе, основаны на практическом опыте стран, накопленном в их борьбе за свободу против колониальных держав. В связи с этим он полон значения и важен для народов, находящихся под ярмом колониализма.

73. Пятый принцип, по нашему мнению, является наиболее важным и составляет главный пункт во всем проекте резолюции, и осуществление только этого пункта может сделать проект эффективным. Выдвигались аргументы в отношении того, что данный пункт несколько не отвеча-

ет своему назначению, поскольку в нем не принимаются во внимание специфические обстоятельства, существующие в каждой колониальной или подопечной территории, и его принятие может без нужды осложнить управляющей державе осуществление возложенных на нее обязанностей. Однако этот принцип предлагается соавторами исключительно в надежде и с верой, что принятие этого пункта явится для колониальных держав дополнительным стимулом определить и провозгласить подходящие сроки предоставления независимости странам, находящимся под колониальным господством, как можно быстрее, принимая во внимание как растущие ожидания и требования народов, так и специфические обстоятельства, господствующие в каждой зависимой или подопечной территории или колонии.

74. Шестой принцип предостерегает в свете существующего опыта колониальных территорий против любых попыток со стороны колониальных держав частично или полностью нарушить национальное единство и территориальную целостность колониальных стран, провозглашая, что такие попытки несовместимы с Уставом Организации Объединенных Наций.

75. Пункт 7 просто повторяет и вновь подтверждает то, что все государства должны соблюдать положения настоящей декларации наравне с положениями Устава Организации Объединенных Наций и положениями Всеобщей декларации прав человека на основе равенства, невмешательства во внутренние дела всех государств, уважения суверенных прав всех народов и их территориальной целостности. Принципы, выдвинутые в качестве основы для соблюдения вышеупомянутых положений Устава и Всеобщей декларации прав человека, очевидно, являются принципами, которые заключены в самом Уставе Организации Объединенных Наций и в общем приняты каждым членом данной Организации.

76. Мы рекомендуем Ассамблее единогласно принять этот проект резолюции.

77. Г-н ПАЖВАК (Афганистан) (*говорит по-английски*): Серьезная заинтересованность, продемонстрированная при рассмотрении пункта, стоящего в настоящий момент перед Генеральной Ассамблеей, сама по себе является свидетельством громадного значения, которое народы всего мира и Организация Объединенных Наций придают необходимости немедленной ликвидации системы господства над народами и нациями. Я не вижу никакой необходимости вновь заявлять о твердой политике моей страны, полностью поддерживающей идею полной ликвидации системы господства во всех ее формах и проявлениях. Наша позиция по этому вопросу не только ясна, но и широко известна.

78. В моем выступлении 12 октября 1960 года на Генеральной Ассамблее (902-е заседание) я подчеркнул, что декларация о ликвидации колониализма должна была бы быть первой основной задачей Организации Объединенных Наций при

ее создании, и я выразил сожаление о том, что принятие ее было отложено. Я попросил разрешения выступить по данной проблеме сейчас, с тем чтобы объяснить, почему мы активно участвовали в составлении одной из деклараций, соавторами которой мы в конце концов явились, и высказать наше понимание этой декларации.

79. С большим вниманием мы заслушали все выступления. Естественно, мы соглашались со всеми вескими аргументами в пользу немедленной ликвидации системы господства и колониализма, выдвигавшимися теми, кто предшествовал нам. Однако, с нашей стороны, мы с гордостью можем сказать, что нам нет оснований жаловаться на колониальные державы, если те из них, которые пытались нападать на нас, не могут пожаловаться на нас. Они нападали на нас, мы защищали свои права — вот и все. Этот вопрос относится к истории, и мы не хотели бы к нему возвращаться. Поэтому я не намерен повторять трагическую историю или печальные последствия политики господства, поскольку мы считаем, что мы находимся здесь не для того, чтобы рассматривать ошибки прошлого, но для того, чтобы предотвратить их продолжение и ликвидировать возможность их возрождения, — подобная история ни в коем случае не должна повториться.

80. Кроме того, я не намерен вдаваться в подробности определения колониализма или господства народов и наций, в особенности потому, что я выступаю в Ассамблее, большинство членов которой являются очевидцами различных форм страданий, возникающих от различных форм господства. Поэтому, не имея никакого намерения повторять то, что было сказано ранее, я ограничу себя несколькими общими замечаниями в той степени, в какой наши особые идеи были включены в рассматриваемый проект резолюции, соавтором которого мы являемся.

81. Во-первых, прежде всего мы хотели бы видеть немедленную ликвидацию господства над любым народом со стороны иного народа в любых его формах и проявлениях. Во-вторых, независимость от господства должна применяться не только к тем народам и территориям, которые обычно называются колониями, но ко всем зависимым народам. В-третьих, ликвидация господства путем предоставления независимости должна быть полной; она может быть полной только в том случае, если будет навсегда положен конец любым попыткам возобновления любого иностранного влияния на народы и нации, после того как они достигли своей независимости. В-четвертых, независимость не должна быть только политической, но она также должна быть экономической и культурной независимостью, свободной от любого прямого или косвенного влияния или от осуществления давления любого вида на народы и нации в любой форме и под любым предлогом. В-пятых, претворение в жизнь положений декларации должно быть всеобщим и должно применяться ко всем народам

и территориям не только для достижения, но также и для сохранения их полной и абсолютной независимости, исключительно зависящей от свободной воли и решимости самих народов и свободной от какого-либо влияния.

82. Проект резолюции по смыслу и духу своих положений охватывает все эти принципы. Никакие другие интерпретации не должны рассматриваться как часть нашего понимания этой декларации, в особенности что-либо такое, что могло каким-либо образом бросить тень сомнения на эти принципы и их неоспоримое одобрение народами мира.

83. В этом проекте резолюции есть два пункта, которые были включены в результате особого значения, придаваемого моей делегацией положениям этих пунктов: пункт 2 резолютивной части декларации, который гласит:

«Все народы имеют право на самоопределение; в силу этого права они свободно устанавливают свой политический статус и осуществляют свое экономическое, социальное и культурное развитие».

И восьмой пункт преамбулы, который подтверждает, что:

«...народы в своих собственных интересах могут свободно распоряжаться своими естественными богатствами и ресурсами, не нарушая каких бы то ни было обязательств, вытекающих из основанного на принципе взаимной выгоды международного экономического сотрудничества и норм международного права».

84. Я упоминаю эти положения только для того, чтобы подчеркнуть их значение среди других положений декларации о ликвидации зависимости и колониализма, с которыми мы все полностью согласны.

85. Мы искренне надеемся, что Организация Объединенных Наций, рассмотрев стоявший перед нею вопрос, обязательно примет наиболее эффективные меры. Моя делегация поддержит любые другие конструктивные меры, которые укрепили бы позицию Организации Объединенных Наций для поддержки естественного и неотъемлемого права народов и наций и которые покончат со всеми формами господства человека над человеком.

86. Прежде чем закончить свою речь, я хотел бы выразить нашу высокую оценку одного из великих конструктивных изменений, которое отделяет наше время от прошлого. Мы рады тому, что в нашем мире, с двумя основными идеологическими системами, в рамках каждой системы державы, располагающие всеми возможностями для господства, не имеют колоний. Всем ясно, что я говорю о Советском Союзе и Соединенных Штатах. Величайшая ответственность, лежащая на этих великих державах за осуществление декларации, не может и не должна игнорироваться.

87. Мы оцениваем очень высоко тот факт, что инициатива в отношении декларации о ликвидации господства и колониализма для обсуждения в Организации Объединенных Наций была проявлена Советским Союзом. Я хотел бы выразить глубокую благодарность правительству и народу Советского Союза за их усилия в этой области. Мы надеемся, что все другие державы, включая колониальные державы, будут проводить ту же самую политику, направленную на достижение и сохранение прав всех наций и народов на свободу и прав человека.

88. Когда декларация о ликвидации господства и колониализма будет поставлена на голосование, наступит исторический момент, когда подвергнутся испытанию действительные позиции и подлинная искренность намерений всех стран, больших и малых. Это голосование не принадлежит к числу тех, когда можно будет достойно объяснить человечеству негативное отношение к нему.

89. Поэтому мы горячо надеемся, что все государства — члены этой Организации в этот великий исторический момент окажутся на высоте положения.

90. Г-н ЭЙКЕН (Ирландия) (*говорит по-английски*): Когда моя делегация знакомилась с документом, представляющим предлагаемую «Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам» (А/4502 и Согг.1), мы опасались, что мы можем стать свидетелями еще одной напряженной пропагандистской битвы. Мы опасались, что большая часть дискуссий будет посвящена не рассмотрению лучших путей достижения независимости для народов, которые еще не пользуются независимостью, но что их справедливые устремления и жизненные интересы будут забыты в попытке использовать их как пушечное мясо в холодной войне.

91. Поэтому мы приветствуем конструктивные усилия тех, кто подготовил проект резолюции (А/Л.323), и всех тех, кто оказал содействие этим дебатам с единственной целью обеспечить полезные результаты; вместо того чтобы сеять ненависть и смуту, они пытались содействовать дружбе, сотрудничеству и свободе. Мы также приветствуем многочисленные горячие заявления о том, что народы имеют неотъемлемое право в полной мере пользоваться независимостью на своей национальной территории. Многие народы сегодня все еще лишены этого права. Некоторые из этих народов еще никогда не имели государственности. Некоторые другие — а их судьба не менее трагична — имели независимость и потеряли ее.

92. Представляя нацию, которая веками боролась за торжество принципа свободы для людей и наций — принципа, который теперь записан в нашем Уставе, — ирландская делегация, как и большинство других делегаций, заинтересована в этих дебатах только с одной целью, а именно обеспечить принятие Ассамблеей резолю-

ции, которая самым лучшим образом служила бы долгосрочным интересам всех наций и дала новый толчок быстрому и организованному претворению в жизнь принципов нашего Устава. Действуя таким образом, мы поможем заложить прочный фундамент для действительного мира и для громадных совместных усилий, направленных на ликвидацию нищеты, безграмотности и болезней во всем мире.

93. Я уверен, что большинство здесь присутствующих заинтересовано в том, чтобы наша резолюция была применима столь же широко, как и Всеобщая декларация прав человека. Крайне важно, чтобы она не носила выборочный характер или не имела в виду отдельные случаи или определенные части мира; по моему мнению, крайне важно, чтобы права, которые она провозглашает для народов, не пользующихся сегодня полной национальной независимостью, были применены для всех народов во всех частях света: на востоке или на западе, на севере или на юге; чтобы право осуществлять полную национальную независимость было признано как по справедливости принадлежащее всем народам, независимо от того, принадлежат ли угнетатели и угнетенные к одной и той же расе, вероисповеданию, одинаковый ли у них цвет кожи или они принадлежат к различным расам, вероисповеданиям и цвет кожи у них разный; независимо от того, попали ли угнетенные народы под господство иностранной державы много веков тому назад, как моя собственная страна, или в последнем веке, как многие страны в Африке, или в последние годы, как, например, Тибет. Мы также заинтересованы в том, чтобы в случае, если в будущем малая страна в каком-либо уголке мира попадет под господство иностранной державы, наша резолюция прочно подтверждала право этой страны получить обратно свою свободу.

94. Проект резолюции, соавторами которого являются Афганистан и сорок одна страна, совершенно ясно утверждает этот важный принцип универсальности, когда он напоминает нам о том, что Устав Организации Объединенных Наций подтверждает нашу «веру в основные права человека» и в «равноправие мужчин и женщин и в равенство прав больших и малых наций».

95. Проект резолюции подчеркивает необходимость «уважения принципов равноправия и самоопределения всех народов и всеобщего уважения и соблюдения прав человека и основных свобод для всех без различия расы, пола, языка и религии».

96. Проект резолюции далее признает «горячее стремление всех зависимых народов к свободе» и тот факт, что «народы всего мира горячо желают покончить с колониализмом во всех его проявлениях».

97. Он подтверждает нашу убежденность в том, что «дальнейшее существование колониализма препятствует развитию международного... сотрудничества... и идет вразрез с идеалом Органи-

зации Объединенных Наций, заключающимся во всеобщем мире».

98. Он подтверждает право народов свободно распоряжаться своим национальным богатством в соответствии с принципами взаимной выгоды и нормами международного права.

99. Он утверждает принцип, что «все народы имеют неотъемлемое право на полную свободу, осуществление своего суверенитета и целостность своей национальной территории».

100. Он «торжественно провозглашает необходимость незамедлительно и безоговорочно положить конец колониализму во всех его формах и проявлениях».

101. Проект резолюции энергично поддерживает принцип универсальности, когда в нем говорится, что «подчинение народов иностранному игу и господству и их эксплуатация являются отрицанием основных прав человека, противоречат Уставу Организации Объединенных Наций и препятствуют развитию сотрудничества и установлению мира во всем мире».

102. Тот же самый принцип универсальности самым недвусмысленным образом приведен в декларации, а именно: «все народы имеют право на самоопределение».

103. Этот принцип также лежит в основе следующих положений:

«Недостаточная политическая, экономическая и социальная подготовленность или недостаточная подготовленность в области образования никогда не должны использоваться как предлог для задержки достижения независимости».

«Любые военные действия или репрессивные меры какого бы то ни было характера, направленные против зависимых народов, должны быть прекращены, с тем чтобы предоставить им возможность осуществить в условиях мира и свободы свое право на полную независимость; а целостность их национальных территорий должна уважаться».

«Всякая попытка, направленная на то, чтобы частично или полностью разрушить национальное единство и территориальную целостность страны, несовместима с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций».

«Все государства должны строго и добросовестно соблюдать положения Устава Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека и настоящей Декларации на основе равенства, невмешательства во внутренние дела всех государств, уважения суверенных прав всех народов и территориальной целостности их государств».

104. Я уверен — это будет отмечено, — что все цитаты, которые я привел из различных пунктов проекта резолюции, составлены ясными, недву-

смысленными фразами и носят универсальный характер. В этих пунктах утверждаются определенные четкие принципы без каких-либо ограничений в отношении времени или района или ограничений в отношении расы, религии или цвета кожи; права применимы ко всем народам мира, и обязанности относятся также ко всем народам мира.

105. В приведенных мною цитатах из проекта резолюции говорится об «основных» правах человека, о «равных правах наций», о праве на самоопределение «всех народов», о свободе «всех» зависимых народов, о ликвидации колониализма во «всех его проявлениях», о праве народов свободно распоряжаться национальным богатством, о прекращении «всей практики» сегрегации, о неотъемлемом праве «всех народов» на полную свободу, независимость и территориальную целостность, о прекращении колониализма «во всех его формах» и проявлениях, о принципе, согласно которому независимость «никогда» не должна задерживаться под предлогом неподготовленности, об обязанности «всех государств» соблюдать Устав Организации Объединенных Наций и уважать суверенные права «всех народов» и их территориальную целостность, о справедливости утверждения, что права человека и основные свободы принадлежат «всем народам», независимо от расы, пола, языка или религии.

106. Мне кажется, что все утверждения прав, на которые я только что ссылался, универсальны и общеприменимы. Начальная часть пункта 5 резолютивной части проекта, однако, судя по всему, носит более ограниченный характер по своему масштабу. Она касается территорий, которые еще не получили независимости, не упоминая отдельно народы, которые некогда пользовались независимостью, но потом потеряли ее.

107. Во имя единства с другими частями резолюции моя делегация предпочла бы составить начальную часть пункта 5 постановляющей части проекта резолюции следующим образом:

«В подопечных и самоуправляющихся территориях, а также во всех случаях, когда народы лишены суверенных прав, провозглашенных в настоящей Декларации, должны быть незамедлительно приняты меры для передачи всей власти народам этих территорий без каких бы то ни было условий или оговорок...».

108. Однако мы понимаем, что в течение немногих дней, имеющих в нашем распоряжении для дебатов по данному вопросу, трудно изменить текст проекта, по которому уже имеется соглашение между правительствами сорока двух государств—членов Организации, достигнутое после многих недель дискуссий между их представителями. В связи с этим мы готовы, если соавторы не сочтут возможным изменить формулировку, как я предложил, принять проект резолюции целиком, как означающий, что все народы во всех частях мира, угнетенные или которые

могут оказаться угнетенными в будущем, целиком или частично, иностранной державой, имеют право на полную национальную независимость на всей своей территории, что незамедлительные шаги должны быть предприняты для того, чтобы быстро и организованно восстановить их основные права, провозглашенные для всех народов в этой декларации.

109. Обращаясь к данной Ассамблее, на которой присутствует столь много представителей вновь возникших государств и представителей держав, которые когда-то господствовали над ними, я хотел бы сказать, какое глубокое впечатление произвело на нас расширение свободы, которое произошло в наше время благодаря усилиям некогда угнетенных народов и очень часто благодаря разумной и реалистичной политике колониальных держав. Организация Объединенных Наций имеет право гордиться помощью, которую она оказала за последние пятнадцать лет мирному и организованному достижению независимости многими государствами. Результаты оказались блестящими.

110. Разве сорок лет тому назад ирландец мог поверить, что он доживет до того, что услышит, как государственный деятель Великобритании будет говорить о территориях, еще остающихся под управлением Соединенного Королевства, в таком духе, в каком несколько дней тому назад высказался представитель Соединенного Королевства г-н Ормсби-Гор? «В этих территориях, — сказал он, — нет спора о праве народов на независимость; нет спора о том, будет народ независимым или нет. Конечно, он будет независимым» (925-е заседание, пункт 50). Кто бы из нас поверил сорок лет тому назад, что он доживет до того момента, когда можно будет увидеть сто наций, участвующих на равной основе в работе Организации и руководствующихся таким основным законом, как Устав Организации Объединенных Наций? Я рад воздать должное роли, которую сыграли в этом достижении не только мужественные мужчины и благородные женщины угнетенных стран, которые веками боролись за свободу, но также прозорливые государственные деятели и либерально мыслящие граждане колониальных держав.

111. Проект резолюции, который мы обсуждаем в настоящий момент, подчеркивает тот факт, что, несмотря на большие достижения в расширении сферы свободы, остается еще сделать очень много.

112. Что касается Ирландии, то мы еще не восстановили исторического единства нашей национальной территории. Поэтому мы с особым удовлетворением отмечаем принцип, провозглашенный в пункте 6 резолютивной части проекта резолюции:

«Всякая попытка, направленная на то, чтобы частично или полностью разрушить национальное единство и территориальную целостность страны, несовместима с целями и

принципами Устава Организации Объединенных Наций».

113. Мы полны надежды, что с ростом доброй воли и лучшего взаимопонимания единство нашей страны будет восстановлено с разумной быстротой, мирным и законным порядком в соответствии с интересами всей ирландской нации, а также и всего Соединенного Королевства.

114. Во многих частях мира все еще существуют многие миллионы людей, не пользующиеся правами, провозглашенными в этом проекте резолюции. Мы верим, что добрая и благородная деятельность по расширению свободы будет продолжаться до тех пор, пока все народы мира не станут свободными, пока через мирное и щедрое сотрудничество ресурсы и опыт, находящиеся в распоряжении человечества, не будут полностью развиты, для того чтобы принести мир, процветание и возможность счастья во все уголки земного шара.

115. Г-н КАМИЛЬ (Малайская Федерация) (*говорит по-английски*): Делегация Малайской Федерации считает особой и высокой честью и гордостью присоединиться к более сорока другим делегациям азиатских и африканских стран — авторам проекта декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (A/L.323.Add. 1—5).

116. Хотя с точки зрения соавторства эта декларация по существу появляется по инициативе азиатско-африканских стран, это ни в коей степени не подразумевает, что ликвидация колониализма во всех его формах беспокоит только азиатско-африканский мир. Все сознательные люди во всех странах мира с отвращением относятся к сущности и практике подчинения человека человеку и господству наций над нациями, поскольку стремление к свободе и решимость защищать ее одинаково свойственны всему человечеству.

117. Я осмелюсь сказать, что благородные цели, провозглашенные в этой декларации, отражающие и повторяющие возвышенные принципы Устава Организации Объединенных Наций, будут приветствоваться как источник вдохновения всеми народами не только в Азии и в Африке, где еще существуют в той или иной форме остатки колониализма, но также и в других частях мира, где миллионы людей насильственно лишаются права пользоваться полной свободой и национальной независимостью. Свобода является всеобщей, и любая декларация, поддерживающая дело свободы, должна, само собой разумеется, считаться универсальной по сфере ее применения.

118. То, что азиатские и африканские страны проявили особое беспокойство и заботу в отношении быстрой ликвидации колониализма, легко объясняется событиями истории. За прошедшие многие столетия путь истории определялся подчинением и господством более сильных наций над слабыми. Жертвами в этом процессе неиз-

бежно в общем являлись азиатские и африканские народы. В течение веков Азия и Африка мучались и страдали под иностранным игом той или иной формы. Хотя сила национализма и стремление к свободе жили в сердцах и душах людей, только в этом веке эта сила проявила себя полностью. Так, в течение последних нескольких десятилетий, и особенно после окончания второй мировой войны, мы стали свидетелями возникновения большого числа полностью независимых и суверенных стран сначала в Азии и затем в Африке, представляющих более 500 миллионов человек населения земного шара. Только в 1960 году мы были очевидцами возникновения восемнадцати независимых государств, почти все из них находятся на великом африканском континенте.

119. Прием такого большого числа государств в члены Организации Объединенных Наций на этой сессии Генеральной Ассамблеи по существу является волнующим примером необратимого хода истории в направлении свободы и освобождения народов, в течение длительного периода времени подвергавшихся иностранному господству. Этот процесс еще продолжается, набирает скорость и с ходом времени становится все более и более мощным. Трагедией настоящего периода является то, что еще имеются случаи, когда правящие власти не замечают этой исторической силы и предпочитают подавлять стремления подчиненных им народов.

120. С другой стороны, делегация Малайской Федерации с удовлетворением отмечает заверения, данные некоторыми колониальными державами, об их обязательстве подготовить колониальные народы и территории к осуществлению полного суверенитета без слишком долгих задержек. Только в тех условиях, когда соответствующие державы полностью осознают стремление подчиненных им народов к независимости и в соответствии с этим примут необходимые меры для облегчения быстрого осуществления этих стремлений, может быть предотвращена опасность ненависти и насилия, и независимость будет достигнута в атмосфере дружбы и гармонии. Упорное нежелание правящих властей признать непреодолимое стремление угнетенных народов к освобождению и отступить перед ним неизбежно приведет к яростному взрыву, который в конце концов может иметь далеко идущие последствия, которые нанесут ущерб отношениям между нациями и международному миру и гармонии.

121. С другой стороны, благоразумное и реалистичное отношение к этой проблеме со стороны правящих властей, как это было доказано во многих случаях, вместо внезапного нарушения уз между правителем и подчиненным в атмосфере ненависти и мщения не может не привести к сердечной и гармоничной передаче власти, что откроет новую перспективу добрых отношений и сотрудничества между ними как равными

партнерами в мировом коллективе суверенных наций.

122. К счастью, моя страна — Малайская Федерация — является одной из нескольких стран, которые достигли полного суверенитета в результате дружеского и конституционного процесса. Сегодня в качестве независимой нации мы поддерживаем самые теплые и самые сердечные отношения с Соединенным Королевством. Однако наша борьба за национальное освобождение была нелегкой. На этом пути встречалось много трудностей, и пришлось преодолеть многие препятствия. Но в ходе этого процесса как наши лидеры и народ, так и управляющая власть проявили такую мудрость и взаимопонимание, что наша независимость была достигнута быстрее, чем планировалось, не оставив никаких следов ненависти и обиды. Гармоничная передача власти, которая отметила конец колониального режима, отметила также благоприятное начало выполнения нашей задачи национального развития и консолидации и начало новых отношений с Соединенным Королевством как равных партнеров в содружестве наций.

123. Поэтому делегация Малайской Федерации понимает радость и удовлетворение тех многих новых наций, которые вновь обрели свою независимость в такой же гармоничной атмосфере. Однако мы сознаем, что не все были настолько счастливы. Многие наши братские народы достигли свободы только такой большой ценой человеческих жертв и потери материальных ресурсов, что их задача национального развития стала чрезвычайно трудной, так как к ней прибавилась задача национального восстановления и реконструкции. Поэтому делегация Малайской Федерации с чувством глубочайшего беспокойства наблюдает за тем, как в некоторых частях земного шара сегодня ведется не вызванная необходимостью и бессмысленная война против угнетенных народов, которые борются за свое справедливое и законное право на самоопределение.

124. Как нация, только что достигшая независимости от колониального господства, каким бы благоприятным ни был этот режим, Малайская Федерация посвятила и продолжает посвящать себя справедливому делу народов и наций, которые борются за право на самоопределение и свободу от иностранного рабства во всех его формах, проявлениях и обличьях. Это посвящение делу свободы стало одним из кардинальных принципов, которые являются краеугольным камнем внешней политики моего правительства.

125. Именно в этом духе делегация Малайской Федерации с чувством гордости и чести присоединилась к другим делегациям азиатских и африканских стран, большинство из которых, как и наша собственная страна, пережили колониальное прошлое, предлагая принять проект декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Было бы не-

разумно думать, что эта декларация намерена создать какой-то исторический процесс. Нет, ее цель скорее заключается в том, чтобы помочь истории и ускорить ее ход, которому уже дан толчок непреодолимым стремлением угнетенных народов к освобождению от рабства, к свободе.

126. Эта декларация, когда она будет принята — я не сомневаюсь в том, что она будет принята, и надеюсь, что будет принята единогласно всеми членами этой Ассамблеи, — станет другим знаменательным, ярким и вдохновляющим документом Организации Объединенных Наций, каким является сам Устав. Ее цели — благородные и возвышенные, и они неизбежно затронут сердца и души всех свободолюбивых народов. Ее сфера применения, как считает моя делегация, универсальна; следует сказать, она зовет к свободе все народы, все еще живущие в колониальном рабстве, все народы, которые тем или иным способом насильственно лишены права пользования полным и неограниченным суверенитетом и независимостью. Так, в пункте 2 постановляющей части декларация провозглашает, что

«Все народы имеют право на самоопределение; в силу этого права они свободно устанавливают свой политический статус и осуществляют свое экономическое, социальное и культурное развитие».

127. Призывая к полному устранению иностранного господства, декларация учитывает также опасность, которой могут быть подвержены новые нации в первые годы своего существования. Так, для того чтобы гарантировать безопасность новых стран, завоевавших независимость, декларация в пункте 7 подчеркивает, что

«все государства должны строго и добросовестно соблюдать положения Устава Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека и настоящей Декларации на основе равенства, невмешательства во внутренние дела всех государств, уважения суверенных прав всех народов и территориальной целостности их государств».

128. Делегация Малайской Федерации хорошо знает по опыту своей собственной страны об опасности новых форм иностранного господства, которое приходит в тонко замаскированном виде, таком как экономическое господство и наиболее опасное идеологическое господство. Последнее, если его не пресечь, может привести к превращению политической и экономической независимости в подчинение иностранному господству. Еще до достижения нашей независимости и на протяжении всего нашего существования как суверенной нации наш народ неуклонно боролся с тем, чтобы сохранить нашу страну свободной от подчинения этой форме иностранного идеологического господства. Мы полны решимости продолжать проявлять бдительность, направлен-

ную против этой новой и более злобной формы человеческого рабства.

129. Декларация, представленная азиатскими и африканскими странами, по мнению делегации Малайской Федерации, является реалистичной в ее подходе к проблеме колониализма. Она не стремится осудить колониальные державы, ибо осуждение, каким бы справедливым оно ни было в некоторых случаях, не служит интересам колониальных народов. Но она совершенно правильно обращает внимание на зло и опасности, присутствующие существу и практике колониализма. Она разоблачает анахронизм колониализма в мире сегодняшнего дня, в котором идеалы равенства и свободы стали еще более мощной движущей силой хода истории. Она указывает, что продолжение колониального господства не только противоречит Уставу Организации Объединенных Наций, но и является препятствием на пути содействия миру во всем мире и международному сотрудничеству.

130. Поэтому она призывает покончить с колониализмом во всех его формах и проявлениях и призывает к немедленным мерам, которые должны быть приняты в неподконтрольных и самоуправляющихся территориях и во всех других территориях, которые еще не достигли независимости, с тем чтобы передать всю власть народам этих территорий. Призывая к этому, декларация, по мнению делегации Малайской Федерации, не предусматривает, что вся власть должна быть передана немедленно. Она призывает только к немедленным мерам, которые должны быть приняты как необходимая подготовка к окончательной передаче власти. Слишком часто колониальные державы задерживали предоставление независимости на основании мнимой неподготовленности народов, в то время когда ничего не делалось для такой подготовки, если действительно соответствующая территория еще не была подготовлена. Поэтому якобы существовавшая недостаточная политическая, экономическая, социальная подготовленность или неподготовленность в области образования слишком часто использовались как предлог для задержки в предоставлении независимости. Это отношение со стороны колониальных держав заслуживает сожаления и противоречит обязательствам, принятым на основании Устава, который предусматривает, что долг и обязанность управляющей власти заключается в подготовке подчиненных народов в возможно более короткий срок к независимости и к принятию ими на себя всей ответственности.

131. Делегация Малайской Федерации считает необходимым, чтобы все управляющие власти неподконтрольных территорий, самоуправляющихся территорий и всех других колониальных территорий добросовестно выполняли свои обязательства, возлагаемые на них Уставом, с тем чтобы пренебрежение этими обязанностями не явилось печальной причиной задержки на неопределенный срок осуществления стремлений подчиненных им народов к независимости. Последствия

этого пренебрежения должны быть в дальнейшем внимательно и с полным сознанием изучены, ибо такие последствия были так ярко продемонстрированы кризисом в Конго.

132. Я хотел бы осмелиться закончить мое выступление напоминанием, что проблема, которой занимается настоящая Ассамблея, является серьезной и важной, затрагивающей жизни, судьбы и стремления миллионов наших современников, все еще страдающих под иностранным игом в той или иной форме. Голос этих людей здесь не слышен, их голос не слышен вне их дома. Они смотрят на нас как на защитников их дела, с искренней надеждой и ожиданием, что эти знаменательные и исторические прения проложат дорогу к окончательному устранению несправедливости и унижения, от которых они страдали в течение столь длительного периода времени. Делегация Малайской Федерации искренне надеется в интересах этих еще угнетенных народов и в интересах будущего международного согласия и сотрудничества, что эти прения в попытке проложить путь к ликвидации колониализма не оставят следов обиды и горечи, которые могут помешать будущему международному миру и сотрудничеству. Ликвидация колониализма должна быть славной и знаменательной вехой в истории человечества, и выполнению этой задачи мы должны посвятить все наши усилия.

Заместитель председателя г-н Ильюэка (Панама) занимает место Председателя.

133. Г-н ЦЗЯН (Китай) (*говорит по-английски*): Организация Объединенных Наций за последние пятнадцать лет очень часто обсуждала отдельные колониальные вопросы, возникающие в различных частях мира. Генеральная Ассамблея, Совет Безопасности и, конечно, Совет по Опеке — у всех у них в повестках дня стояли колониальные вопросы. Но до сих пор все подобные вопросы, рассматриваемые Организацией Объединенных Наций, носили конкретный характер, касались отдельно взятой страны или района. Впервые сейчас Организация Объединенных Наций рассматривает колониализм вообще.

134. Моя делегация поздно включилась в эту дискуссию, потому что мы не уверены в практической полезности подобных дебатов. Если цель настоящих дебатов — достичь общего соглашения относительно принципов, касающихся колониализма, то в таких дебатах нет особой необходимости, так как подобное общее соглашение существует уже пятнадцать лет. Все принципы, касающиеся колониализма, запечатлены в Уставе Организации Объединенных Наций, выполнять который мы все юридически и морально обязаны. С другой стороны, если настоящие дебаты имеют целью оказать содействие применению принципов к колониальным вопросам, которые все еще существуют, то тогда я считаю, что дебаты должны носить частный, но ни в коем случае не общий характер. Нет двух похожих друг на друга колониальных проблем, каждый коло-

ниальный район или страна имеет свою специфическую историю и свои специфические условия в настоящий момент. То, что подходит для одного района, совсем не обязательно должно подходить для других. Только посредством систематического изучения каждого вопроса отдельно мы сможем добиться прогресса. Я надеюсь, что настоящие дебаты принесут пользу, ускорив приближение конца колониализма повсеместно. Однако я уверен, что эти дебаты не могут подменить и не подменяют систематическое изучение отдельных конкретных колониальных проблем.

135. Среди стран Азии и Африки моя родина одна из первых прониклась идеями современного национализма и начала борьбу за освобождение от европейского колониализма или империализма. Сун Ят-сен, отец Китайской Республики — а по сути дела отец современного китайского национализма, — в конце XIX столетия возглавил движение китайского народа за осуществление двоякой задачи — освобождение Китая от европейской эксплуатации и превращение Китая в современное государство, готовое и способное полностью воспользоваться правами национального суверенитета и обеспечить благосостояние для китайского народа. В ходе этой борьбы Сун Ят-сен обнаружил, что многие народы Азии и Африки жили в условиях столь же тяжелых, как и в Китае, а в некоторых случаях — даже еще в худших условиях. В своем завещании Сун Ят-сен подчеркнул, что новый Китай — националистический Китай — всегда должен проявлять симпатию к угнетенным народам мира, поддерживать их и оказывать им в их борьбе за независимость и свободу поддержку, какую только может оказать китайский народ.

136. Моя делегация и мое правительство всегда были верны учениям Сун Ят-сена. В тот момент, когда я впервые прибыл сюда в качестве представителя моей страны, одной из критических проблем, стоявших перед Организацией Объединенных Наций в то время, была борьба за национальную независимость народа Индонезии. В многословных дебатах в Совете Безопасности по этому вопросу моя делегация не уступала никому в своей горячей поддержке дела свободы Индонезии. С того момента по настоящее время моя делегация не изменила своей позиции в этом отношении.

137. Обычно считается, что проблема колониализма является проблемой между некоторыми европейскими народами, с одной стороны, и некоторыми афро-азиатскими народами — с другой. Также считается общепринятым, что проблема колониализма касается отношений между индустриальными нациями и слаборазвитыми нациями мира. Моя делегация считает, что эти два мнения в общем правильны, но мы, однако, также считаем, что эти мнения чрезмерно упрощают проблему колониализма. Есть исключения из этого определения и различные варианты, которые требуют определенного рассмотрения, для того чтобы добиться полной истины. Поэтому я

хотел бы кратко высказаться о вариантах и исключениях из общего правила.

138. Неверно утверждение, что проблема колониализма возникает только тогда, когда более высокоразвитые государства пытаются господствовать над слаборазвитыми нациями. Историей отмечены многие случаи, когда слаборазвитые народы пытались осуществить господство над более развитыми народами. Я приведу пример, достоинством которого является то, что он не вызывает никаких противоречий у наших современников, — пример Монгольской империи XIII и XIV веков. Монголы, руководимые Чингис-ханом, в основном были кочевниками. Их экономика носила крайне примитивный характер и в основном ограничивалась овцеводством. Политическая организация в основном базировалась на племенах. И все же этот народ завоевал Китай и угнетал его почти в течение века. Монголы завоевали и угнетали большую часть Западной Азии и Восточной Европы, которые в большинстве случаев, как, например, Китай, были более развитыми, чем Монголия в XIII и XIV веках.

139. Монголы при Чингис-хане не добивались рынков для своей внешней торговли, поскольку в действительности им почти нечего было экспортировать. Они не добивались иностранных рынков для капиталовложений, ибо в действительности у них не было средств для капиталовложений в своей собственной стране, не говоря уже о других странах. Они не добивались захвата сырья, поскольку в действительности они не знали, что делать с углем, железом, каучуком, нефтью, кокосовыми орехами или оловом. Они добивались власти и дани. Тем не менее такой сравнительно слаборазвитый народ, руководимый грубым желанием власти и грабежей, создал одну из самых крупных империй, существовавших в истории человечества.

140. Пример Монгольской империи показывает самым недвусмысленным образом, что колониализм или империализм не является характерным исключительно для какой-то отдельной экономической, политической или социальной системы. Действительно, если мы внимательно изучим историю, мы обнаружим, что народы во всех частях мира, на всех стадиях развития, начиная с каменного века, и при кочевом образе жизни, и при занятии сельским хозяйством, торговлей, при современной механической промышленности и капитализме, всегда делали попытки захвата колоний и создания империй. Проблема колониализма столь же стара и сложна, как и сама история человечества.

141. Также неверно, что только европейские народы проводили политику колониализма, империализма или что они проводили эту политику только против неевропейских народов. Пример с Монгольской империей представляет собой случай с азиатским народом, проводившим политику колониализма и империализма против другого народа Азии, а также и против Европы. В

средневековый период существовала Мавританская империя, простиравшаяся до Португалии и Испании и даже одно время угрожавшая колонизировать Францию. В ранний современный период существовала Османская империя, подчинившая себе часть Азии, Африки и Юго-Восточной Европы. Сама Европа проводила политику колониализма и империализма против европейских, так же как и против неевропейских народов. Мне следует только упомянуть здесь пример Наполеоновской империи. Я могу также привести пример Австро-Венгерской империи.

142. В связи с Австро-Венгерской империей я хотел бы позволить себе напомнить Ассамблее о Мирной конференции в Париже в середине XIX столетия по окончании Крымской войны. Одним из националистических движений того времени было движение в Италии. Руководимый Кавуром и другими итальянскими государственными деятелями и идеологами, итальянский народ боролся за освобождение от австро-венгерского господства в Ломбардии — Венеции, а также и за объединение Италии. На Парижской конференции Франция симпатизировала итальянскому национализму и хотела дать Кавуру возможность выступить с просьбой о предоставлении свободы Италии и об ее объединении и высказаться о Ломбардии — Венеции. Австро-венгерская делегация на Парижской конференции протестовала на том основании, что вопрос о Ломбардии — Венеции входит в сферу внутренних вопросов Австрии и что право Австрии на владение Ломбардией — Венецией было подтверждено договором и традицией, и что поэтому, если Конференция в Париже затронет проблемы, касающиеся Северной Италии, это будет необоснованным вмешательством.

143. Как хорошо известно, австро-венгерские возражения были отклонены графом Валевским, председателем Конференции, и граф Кавур имел возможность выступить во имя свободы Италии и ее единства. Я напоминаю об этом эпизоде частично потому, что, хотя он и произошел около ста лет тому назад, мы все еще сегодня можем извлечь из него некоторые полезные уроки, и частично потому, что этот эпизод представляет собой хороший пример того факта, что европейские нации проводили политику колониализма и империализма в отношении других европейских народов.

144. Колониализм изменяется со временем. Он столь же многообразен, как и само человеческое общество. Мы встали бы на нереальную и безрезультатную позицию, если бы мы ограничили свое внимание только одним типом колониализма и проглядели бы опасности и угрозы, тающиеся в других видах колониализма.

145. На современном этапе истории, то есть в течение последних четырех или пяти веков, основная тенденция колониализма состояла в экспансии европейских стран на другие континенты мира. В основном это была борьба экономически

и политически лучше организованных государств Европы против политически и экономически слабых народов Азии, Африки и Америки. В течение этих веков весь мир был, по крайней мере до некоторой степени, европеизирован. Если и есть какая-либо характерная черта в современной истории, о которой можно сказать, что она господствует над всем этим периодом, мы можем сказать, что это европеизация мира. Сам процесс представлял собой смесь добра и зла. Я не намерен останавливаться на анализе и разграничении или на поисках виновных и на их ответственности. Частично зло, причиненное Европой Азии и Африке, было неумышленным, частично — преднамеренным. Такое же положение и с добром; часть добрых дел была совершена случайно и непреднамеренно; с другой стороны, часть хорошего была сделана в соответствии с намерениями и планами. Весь процесс европеизации или колонизации мира действительно обладает всеми присущими человечеству особенностями — в нем смесь добра и зла.

146. Когда Европа начала свой великий поход за расширение своих владений, за ее пределами он разделился на два потока. Государства Западной Европы распространили свое влияние на заморские территории в Америке, Азии и Африке. Россия, я имею в виду царскую Россию, с другой стороны, расширялась за счет соседних территорий. Русские пересекли Уральские горы, захватили и колонизировали Сибирь и Центральную Азию. Кроме того, Россия захватила Крым, Кавказ и некоторые части Восточной Европы. Только благодаря географическому положению большинство стран Азии и Африки оказались в сфере заморских захватов Западной Европы и не были затронуты экспансией царской России. В результате этого географического обстоятельства большинство народов Азии и Африки, но не все, глубоко запечатлели в своих умах колониализм Западной Европы и не имели ни малейшего представления о колониализме России. По этой причине господствующее в настоящий момент во многих афро-азиатских странах мнение о европейском колониализме односторонне, искажено и до некоторой степени необъективно.

147. Эти два течения экспансии европейских стран, то есть расширение за счет заморских территорий стран Западной Европы и сухопутная экспансия России, встретили сравнительно слабое сопротивление со стороны народов Азии, Африки и Америки. В обоих течениях участвовали главным образом искатели приключений, преступники, патриоты, религиозные фанатики и искатели счастья. Что касается России, то первым завоевателем был Ермак, который вместе с группой в 840 человек пересек Уральские горы в 1579 году. Примерно за шестьдесят лет русские искатели приключений смогли достичь берега Тихого океана в районе Охотска. За эти шестьдесят лет вся Сибирь, чья площадь 4 миллиона квадратных миль, то есть в два раза превышала размеры Европейской России, стала частью царской империи.

148. На своем долгом пути через Сибирь к Тихому океану русские впервые встретили организованное сопротивление со стороны ханства Кучума в верхней части реки Обь. Ханство представляло собой остаток Великой монгольской империи. В 1583 году Ермак захватил столицу ханства Сибирь (отсюда и происходит само название Сибири). Когда русские достигли Дальнего Востока, они встретили сопротивление со стороны Китая. Здесь, в районе, омываемом верхними притоками реки Амур, между Китаем и Россией произошел ряд стычек. В военном отношении силы были равны. Военное столкновение закончилось Нерчинским договором, подписанным 27 августа 1689 года. В соответствии с договором долина реки Амур и его притоков была признана частью Китая.

149. В XIX веке русские возобновили свою агрессию в районе Амура. Комбинируя военные действия и дипломатические шаги, царская Россия отняла у Китая северный берег реки Амур и восточный берег реки Уссури. Эти два района сегодня составляют Амурскую область и Приморский край русского Дальнего Востока. Город Владивосток до 1860 года являлся китайским поселением, называвшимся «Хай-шен-вей»; русские переименовали его название на «Владивосток», что означает «Владей Востоком». Площадь этих районов Амура и Уссури, которые царская Россия захватила у Китая в 1860 году и которые Советская Россия сохраняет в своем владении, составляет около 400 тысяч квадратных миль.

150. Я не намерен пересказывать здесь историю русской экспансии в Центральной Азии. Сегодняшние так называемые республики — Казахстан, Узбекистан, Киргизия, Туркменистан и Таджикистан, до того как их аннексировала царская Россия, были независимыми странами. Я также не намерен пересказывать историю русской экспансии в самой Европе. Некоторые из присутствующих здесь знают об этом даже лучше, чем я.

151. В своей длинной речи в Генеральной Ассамблее 23 сентября 1960 года, которая, помимо всего прочего, открыла настоящие дебаты по вопросу о колониализме, г-н Хрущев, Председатель Совета Министров Советского Союза, высказал некоторые очень важные и в равной степени интересные вещи о колониализме в царской России:

«Царское правительство проводило на окраинах России по существу колониальную политику, которая мало чем отличалась от того, что сейчас можно наблюдать в колониальных странах. Узбеков, казахов, таджиков и другие нерусские национальности пренебрежительно называли «инородцами». Их не считали за людей и нещадно эксплуатировали. Среди этих народов разжигалась национальная рознь, ненависть и междоусобица, и царская империя держалась лишь на штыках и гнете» (869-е заседание, пункт 207).

152. Опираясь на авторитет г-на Хрущева, мы можем заключить, что Россия, по крайней мере

до революции 1917 года, являлась колониальной империей, мало чем отличавшейся от других колониальных империй мира. То, что он назвал «окраинами...», которые держались лишь на штыках и гнете», включало Финляндию, Эстонию, Латвию, Литву, Польшу, Бессарабию, Украину, Кавказ, Центральную Азию, Восточную Сибирь и часть Маньчжурии. Они охватывали 15 миллионов квадратных километров земли, или около 70 процентов всей территории Русской империи. Таково наследство, оставленное царской Россией Советской России. Возникает самый важный вопрос: что сделал Советский Союз с этим царским наследством?

153. Во время революции 1917 года все бывшие колониальные районы России восстали и провозгласили свою независимость. Некоторые добились успеха, некоторые нет. Финляндия под руководством маршала Маннергейма выиграла свою войну за независимость, которая 14 октября 1920 года кончилась подписанием договора; то же самое произошло в Польше, которая под руководством маршала Пилсудского добилась подтверждения своей независимости договором, подписанным 18 марта 1921 года; то же самое произошло в Эстонии, Латвии и Литве, которые добились подписания договоров 22 февраля, 11 августа и 12 июля 1920 года соответственно. Но в других колониальных районах положение было иным. Независимость Украины была подавлена в августе 1920 года, независимость Грузии — в феврале 1921 года и независимость Центральной Азии была подавлена в ходе длительной кампании, продолжавшейся с 1922 по 1924 год. Недавно Советский Союз вновь захватил Эстонию, Латвию и Литву и, кроме того, распространил свое господство на другие европейские страны. Сегодня советская империя по размерам больше царской империи. Мы знаем на примере Венгрии, как Советский Союз намерен обращаться с любым из подчиненных ему народов, если они начнут борьбу за свободу.

154. Председатель Совета Министров Советского Союза нарисовал яркую картину развития центральноазиатских республик в Советском Союзе, с одной стороны, и мрачную картину колоний западноевропейских государств — с другой. Некоторые делегации в этой Ассамблее могут проанализировать его описание условий в колониях западных стран с большим авторитетом, чем я. Я хотел бы на минуту обратить внимание Ассамблеи на условия в Центральной Азии. Г-н Хрущев признал следующее:

«Положение окраинных районов царской империи почти ничем не отличалось от положения колоний, так как они жестоко угнетались самодержавием, капитализмом» (там же, пункт 192).

Продолжая, он сказал, что картина резко изменилась после Октябрьской революции 1917 года:

«Возьмем, например, советские республики Средней Азии. Теперь Казахстан, Узбекистан,

Киргизия, Туркмения, Таджикистан — все братские республики Средней Азии из отсталых колоний царской России стали передовыми, промышленно развитыми социалистическими республиками» (там же, пункт 193).

155. Совершенно верно, что в советской Центральной Азии развивалась значительная промышленность, но также имело место значительное промышленное развитие и во многих колониях западных стран. Факт остается фактом, что индустриализация колоссальной советской империи происходила неравномерно. Возьмите, например, текстильную промышленность. Согласно г-ну Баранскому, члену Академии наук Советского Союза, по данным, приведенным в его книге по экономической географии Советского Союза, 80 процентов текстильной промышленности СССР сконцентрировано в трех чисто русских районах — Москве, Ярославле и Иванове, и только 20 процентов — в производящих хлопок районах, которые расположены в Центральной Азии.

156. Природные ресурсы Советского Союза распределены неравномерно. Нерусские республики Туркестана, Кавказа и Украины и некоторые исторически не принадлежавшие России районы Сибири являются самыми богатыми в советской империи. Почти 100 процентов нефтяных ресурсов сконцентрировано в мусульманских республиках. Основные залежи железа и угля, магнетита, цветных металлов, посевы сахарной свеклы, хлопка, зерновых и скотоводство также сконцентрированы в основном в нерусских районах, в то время как этнически русские районы в основном бедны природными богатствами. Несмотря на этот факт, развитие промышленности было сконцентрировано непосредственно в самой России и в незначительной степени в нерусских районах. Согласно официальным советским статистическим данным, собственно Россия производит 75 процентов всех машин и изделий металлургической промышленности, 92 процента всех автомобилей, 87 процентов готовых изделий из хлопка и 82 процента изделий из шерсти.

157. Помимо благоприятного расположения самой России в колоссальной советской империи большое число русских переселилось во многие так называемые братские республики. Согласно данным Большой советской энциклопедии, население Казахстана, самой большой из нерусских республик, в 1933 году состояло на 57 процентов из казахов и на 19,7 процента из русских, остальное приходилось на другие меньшинства. В соответствии с переписью Советского Союза 1959 года, население Казахстана состоит только на 30 процентов из казахов, на 42,7 из русских, на 9,2 процента из украинцев и остальное составляли небольшие этнические группы.

158. У г-на Хрущева также было много, что сказать по поводу культурного развития нерусских республик в Советском Союзе. Он заявил:

«Известно, например, что до революции народы Казахстана и республик Средней Азии были почти сплошь неграмотными. Людей со средним и высшим образованием здесь почти не было. Советская власть открыла всем народам широкий доступ к источникам просвещения и культуры» (там же, пункт 199).

К несчастью, мы многого не знаем о культурном развитии Центральной Азии в ранние периоды, по крайней мере я не знаю. Тем не менее мне кажется, что данная г-ном Хрущевым характеристика этих народов как почти полностью безграмотных является ужасным искажением. Согласно трудам русского географа Ханькова, который исследовал район Бухары приблизительно в 1840 году и который, между прочим, был резко настроен против мусульманства, в Бухарском эмирате существовала широкая сеть школ как в городах, так и в кишлаках. В городах почти что на каждой улице существовала своя собственная начальная школа, и, согласно приблизительной оценке, около одной четверти всего населения эмирата была грамотной. В течение первой половины XIX столетия такой большой процент грамотности был сравнительно высок даже для западных стран.

159. Оставляя в стороне степень развития культуры в Центральной Азии в дорусский период, мы совершенно точно знаем, что культурное развитие в Советском Союзе происходит также неравномерно. Возьмите, например, Узбекистан. Население Узбекистана в 14,5 раза меньше населения самой России, но число студентов в 18 раз меньше, число книг и журналов, публикуемых ежегодно, в 44 раза меньше, и тираж газет, публикуемых каждый год, в 40 раз меньше.

160. Возьмем Казахстан. Население Казахстана в 12 раз меньше населения самой России, но число студентов в 24,5 раза меньше; книг и журналов ежегодно издается в 66 раз меньше, а тираж газет — в 35 раз меньше.

161. Или давайте возьмем Украину. В соответствии с официальной советской статистикой, население Украинской Республики в 2,8 раза меньше населения Российской Республики, но число студентов в высших школах в 3,6 раза меньше, число книг и журналов, издаваемых ежегодно, в 10 раз меньше и тиражи газет, издаваемых ежегодно, в 7 раз меньше. Было время, когда по культурному развитию Украина стояла выше России. Едва ли кто-либо может утверждать, что настоящее положение украинской культуры вызвано ее прошлой отсталостью.

162. Г-н Хрущев нарисовал нам блестящую картину национальной свободы в Советском Союзе, когда он заявил:

«В соответствии с Конституцией, каждая из 15 наших союзных республик имеет право состоять в Союзе или выйти из него, если она этого пожелает. Существование 19 автономных республик, 9 автономных областей и 10 нацио-

нальных округов позволяет сохранять национальные особенности, культурное своеобразие и самобытность каждого народа и народности» (там же, пункт 209).

163. Совершенно верно, что в статье 17 Советская Конституция провозглашает право каждой республики на выход из Советского Союза. Но г-н Хрущев забыл упомянуть две другие статьи той же самой Конституции, а именно статьи 21 и 133. Статья 21 гласит: «Для граждан СССР устанавливается единое союзное гражданство». Статья 133 гласит: «Защита отечества есть священный долг каждого гражданина СССР. Измена родине: нарушение присяги, переход на сторону врага, нанесение ущерба военной мощи государства, шпионаж — караются по всей строгости закона, как самое тяжкое злодеяние». В действительности любая попытка добиться осуществления статьи 17 Конституции в соответствии со статьями 21 и 133 автоматически превращается в серьезное преступление.

164. Следует помнить, что, хотя политическая структура Советского Союза номинально является федеративной, действительная политическая власть централизована в русской коммунистической партии. Коммунистические партии республик низведены до положения местных комитетов русской коммунистической партии.

165. Можно задать вопрос: почему Советы, отказывая своим собственным угнетенным народам в праве выхода из Союза и создания своих собственных независимых государств, пропагандируют лозунг освобождения колониальных народов Азии и Африки? Ленин ответил на этот вопрос следующими словами:

«...мы, как коммунисты, лишь в тех случаях должны и будем поддерживать буржуазные освободительные движения в колониальных странах, когда эти движения действительно революционны, когда представители их не будут препятствовать нам воспитывать и организовывать в революционном духе крестьянство и широкие массы эксплуатируемых».

Я привел эту цитату из собрания сочинений В. И. Ленина, 4-е издание, том 31, стр. 217.

166. Позднее Сталин также дал ответ на этот вопрос, сказав, что лозунг о праве народов на самоопределение

«...для нас в данный момент разгорающегося освободительного движения в колониях является лозунгом революционным. Поскольку советские государства объединяются в федерацию на началах добровольных, постольку право на отделение остается неиспользованным по воле самих народов, входящих в РСФСР. Поскольку же мы имеем дело с теми колониями, которые находятся в тисках у Англии, Франции, Америки, Японии, поскольку мы имеем дело с такими подчиненными странами, как Аравия, Месопотамия, Турция, Индостан, т. е. теми странами, которые

являются колониями или полуколониями, постольку лозунг права народов на отделение является революционным, и отказаться от него — значит сыграть наруку империалистам».

Я привел эту цитату из собрания сочинений И. В. Сталина, том 5, стр. 43.

167. Говоря просто, сталинская идея состояла в следующем: Советский Союз поддерживает освободительные движения в колониях западных стран, потому что такая поддержка поможет Советскому Союзу распространить свою власть и свое влияние по всему миру. В пределах же Советского Союза Советы, естественно, выступают против освободительного движения и против любой формы федерации свободных наций. В этом суть проблемы. Поэтому следует правильно понять советскую инициативу на данной сессии Генеральной Ассамблеи.

168. Ленин много лет тому назад провозгласил:

«„Национальная культура” вообще *есть* культура помещиков, попов, буржуазии». «Марксизм непримирим с национализмом, будь он самый «справедливый», «чистенький», тонкий и цивилизованный. Марксизм выдвигает на место всякого национализма — интернационализм, слияние всех наций в высшем единстве...».

Эти цитаты взяты из собрания сочинений Ленина, том 20, стр. 8 и 17 соответственно.

169. Мы против колониализма любого типа, формы и происхождения. Колония — это колония, независимо от того, является ли она результатом заморской экспансии или результатом расширения своей территории. Мы не можем сказать ничего хорошего о колониализме. Мы желали бы его ликвидации как можно скорее, и по этой причине моя делегация поддержит проект резолюции сорока двух держав (A/L.323 и Add.1—5). Где бы ни боролись против колониализма народы Азии, Африки, Европы или Америки, Китай всегда окажет им поддержку.

170. Мир в ходе его развития сталкивается с гигантским противоречием. С одной стороны, мы видим развитие колоний западных стран и превращение их в независимые нации, многие из которых представлены здесь сегодня. С другой стороны, мы имеем советскую империю, продолжающую расширяться. Я думаю, что я буду прав и не проявлю никакой неумеренности, когда скажу, что страны Западной Европы пытаются, хотя несколько медленно, слишком медленно, жить в соответствии с принципами Устава и основными стремлениями человечества. Сегодня советская империя выходит на первый план в борьбе против идеалов Устава Организации Объединенных Наций и основных устремлений к свободе народов всего мира. Такова проблема колониализма, которая стоит сегодня перед Организацией Объединенных Наций.

Заседание закрывается в 18 час.